



PRIX 2013

BRINDACIER

8 mars 2013 - Dossier de presse



8 MARS : Mise en place à partir de 1917, mais officialisée par les Nations Unies en 1977 et reconnue en France en 1982, la **Journée Internationale des droits des Femmes** trouve son origine dans les luttes des ouvrières et suffragettes du début du XXe siècle, pour de meilleures conditions de travail et le droit de vote.

Elle voit chaque année l'organisation de nombreuses manifestations à travers le monde permettant de mettre en lumière les combats féministes.



PRIX BRINDACIER. Remis pour la première fois cette année à Poitiers, il fait bien sûr référence à Fifi Brindacier, l'héroïne de littérature enfantine, créée par l'auteure suédoise Astrid Lindgren, devenue célèbre et traduite dans le monde entier, avant d'être adaptée pour la télévision. Cette petite fille rousse de neuf ans, très émancipée, a contribué à lutter contre les représentations stéréotypées et sexistes, devenant d'ailleurs un objet politique, étendard de combats féministes en Suède.

> L'initiative de Catherine Coutelle, avec le concours de la librairie La Belle Aventure, a donné naissance à ce prix qui pourra être décerné annuellement autour de la journée du 8 mars.





CATHERINE COUELLE est députée de la Vienne depuis 2007.

Depuis 2012, elle préside la **Délégation de l'Assemblée Nationale aux Droits des Femmes et à l'Égalité des chances entre les hommes et les femmes.**

Ancienne formatrice d'enseignants en histoire-géographie, parlementaire active, elle souhaite mettre à profit ses nouvelles responsabilités pour gagner la bataille culturelle, faire évoluer les mentalités et donc atteindre l'égalité réelle.

Particulièrement engagée pour l'égalité femmes-hommes au travail et la place des femmes dans toutes les sphères de décision, elle défend l'importance d'une éducation à l'égalité et d'une sensibilisation dès le plus jeune âge contre les stéréotypes sexistes.

C'est dans ces convictions qu'est né le prix Brindacier.



LA BELLE AVENTURE

propose, depuis 1994, à Poitiers, un choix exigeant de littérature destinée à la jeunesse et s'efforce d'en favoriser la diffusion auprès de publics diversifiés.

Christine Drugmant a ouvert en 2010 un second espace de librairie indépendante de l'autre

côté de la rue, qui propose aux adultes un choix de littérature et de sciences humaines, dans le même esprit.



la belle aventure

12 / 15, RUE DES GRANDES ÉCOLES. POITIERS
05 49 41 64 14 . labelaventure@wanadoo.fr



PRIX BRINDACIER 2013

LA SÉLECTION

Le regard professionnel des libraires, leur connaissance des parutions récentes d'albums ont permis une sélection de 8 ouvrages qui interrogent la place des femmes dans la société.

- > *Anton et les rabat-joie* - Ole Könnecke - (Kaleïdoscope)
- > *Brindille* - Rémi Courgeon - (Milan)
- > *Emmène moi à la ville* - Tejubehan - (Actes Sud Junior)
- > *Féroce* - David Salas, Jean-François Chabas - (Casterman)
- > *Madame le Lapin Blanc* - Gilles Bachelet - (Seuil Jeunesse)
- > *La Reine du Niagara* - Chris Van Allsburg - (Ecole des Loisirs)
- > *Lubie* - Frédéric Clément - (Albin Michel Jeunesse)
- > *Une amie pour la vie* - Laetitia Bourget, Emmanuelle Houdart - (Thierry Magnier)

L'ensemble de ces livres sont en vitrine de la librairie ces jours-ci.

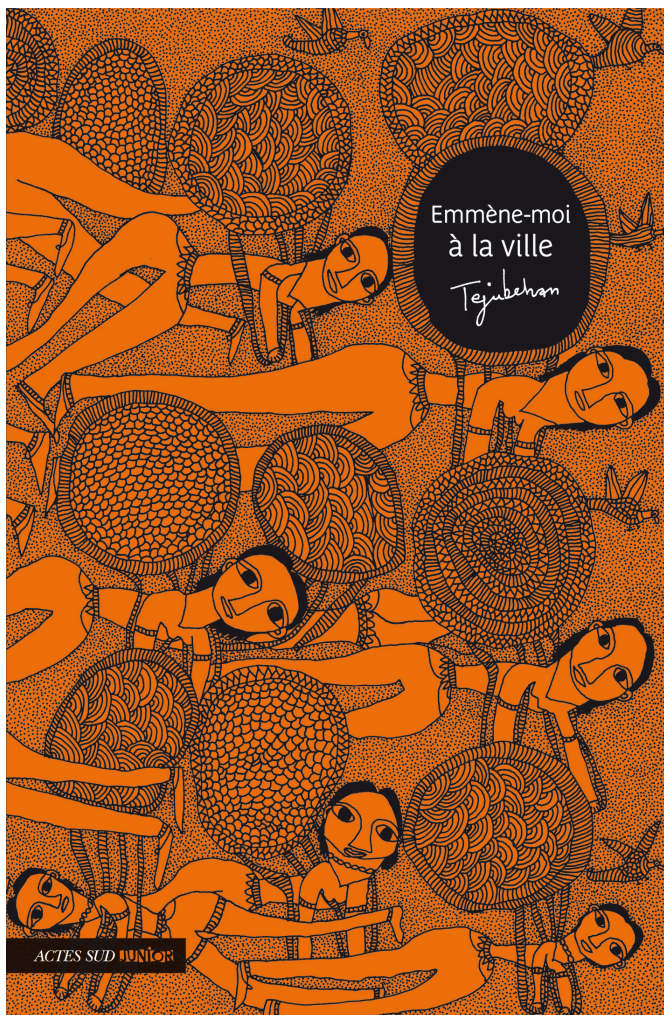
LE JURY

Christine Drugmant a animé un jury d'amis de la librairie, sensibles au projet du prix Brindacier.

- Guillaume Berton, bibliothécaire à Ligugé
- Evariste Courjaud, responsable d'entreprise
- Sybille Lajus, enseignante à l'Université de Poitiers
- Sandrine Perron, bibliothécaire à Gençay
- Dominique Robin, photographe plasticien
- Louise Rochard, libraire
- Sébastien Aufort, attaché parlementaire

Les appréciations croisées des membres du jury ont interrogé tant les qualités littéraires et graphiques des publications que leurs capacités à faire évoluer les représentations genrées.





L'ALBUM PRIMÉ

Emmène-moi à la ville raconte un destin hors du commun : l'histoire vraie de l'artiste indienne Tejubehan, celle d'une petite fille qui quitte son village pauvre pour la grande ville, connaît les espoirs et les désillusions de la migration, avant de découvrir dans l'art - le chant puis le dessin - un moyen de sortir de sa condition.

> Chaque page de cet ouvrage a été imprimée en sérigraphie sur un papier spécial fait main. Cette fabrication entièrement artisanale en fait un objet unique.

LES AUTEURS

Née dans un petit village du Rajasthan, Teju Behan arrive en ville au seuil de l'adolescence. Elle intègre une communauté d'artistes itinérants qui interprètent des chants de dévotion dans la rue. Mais lorsque cela ne suffit pas pour vivre, elle effectue toutes sortes de métiers, avant de se consacrer au dessin. Si c'est au crayon et à l'encre qu'elle a réalisé les images d'*Emmène-moi à la ville*, c'est oralement qu'elle a raconté l'histoire de sa vie. L'écrivain tamoul, Salai Selvam, l'a restituée par écrit.

L'EDITEUR

Thierry Magnier dirige le département jeunesse d'Actes Sud. François Martin, éditeur, responsable de la fiction, reçoit le prix Brindacier ce 8 mars 2013 des mains de Catherine Coutelle.

ACTES SUD
JUNIOR



PRIX BRINDACIER 2013

Actes Sud Junior et Tara Books

L'art délicat de la fabrication du livre

Cet album est l'un des titres sérigraphiés de Tara Books, une maison d'édition indienne. *Emmène-moi à la ville* marque sa sixième collaboration avec Actes Sud Junior, qui est fier de rendre accessibles aux jeunes lecteurs francophones ces véritables livres d'art (*Bestiaire du Gange*, *Bestiaire indien*, *Singe photographe*, *Les Animaux musiciens* et *Un, deux, trois... dans l'arbre!*).

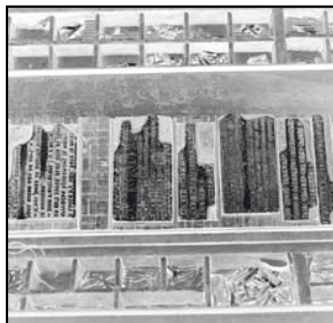
Une collectivité d'imprimeurs des villages proches de la ville de Chennai – dans le sud-ouest de l'Inde – a développé un savoir-faire bien particulier. Les livres y sont réalisés selon des techniques anciennes, sans utiliser de couleurs ou matériaux nocifs ou toxiques, dans le respect de la nature et dans de bonnes conditions de travail.

Chacun de ces ouvrages est unique, par son concept, ses illustrations, sa maquette et sa fabrication, mais surtout – et c'est là le plus important – chaque livre est entièrement fabriqué de façon artisanale. Toutes les pages ont été imprimées sur un papier spécial fait main, faisant de chaque feuille une impression inédite.

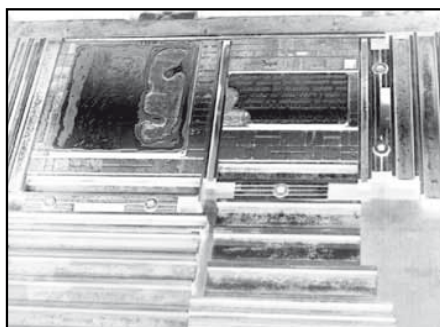


L'art délicat de la fabrication du livre

Impression avec une presse traditionnelle



Les textes et les images sont moulés sur un support en plomb.



Les supports sont organisés et fixés sur un châssis.



Cet assemblage est ensuite monté sur une authentique presse Heidelberg des années 1950, et le papier est mis en place.

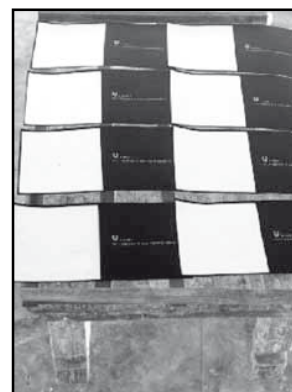


Pour obtenir la page finale, chaque couleur imprimée sur la page nécessite un nouveau passage sur la machine.

Impression en sérigraphie



Les parties de la soie qui ne doivent pas laisser passer l'encre sont mises en réserve. Puis, l'écran de tissu est tendu sur le support. Le papier est ensuite placé sous le tissu.



L'encre est étalée sur la soie à l'aide d'une raclette en caoutchouc. Cette technique permet d'imprimer des couleurs très intenses. On place ensuite les pages imprimées sur des palettes de bois pour qu'elles sèchent.



Enfin, les pages sont assemblées, cousues, puis collées à la couverture.



VERBATIMS DE MEMBRES DU JURY

Bien sûr, ce qui m'a tout d'abord happée dans « Emmène-moi à la ville », ce sont ses illustrations, qui vous sautent aux yeux. Leur qualité, leur force, tous ces visages de femmes et d'hommes qui nous regardent. C'est une expérience très physique : le besoin de laisser vagabonder son doigt pour en saisir le grain ; le plaisir de ces illustrations pleine page qui fourmillent de détails ; et leur odeur, très forte, qui rappelle la qualité artisanale de leur impression.

Je me suis lancée ensuite dans la lecture du texte, presque avec appréhension, peur d'être déçue. Il n'en est rien. Le récit de la vie de Tejubehan est parfait. Il dit subtilement combien l'amour et l'art ont permis à cette artiste de s'affranchir et de devenir une femme libre, loin de tout carcan.

Un album à la portée universelle, qu'on ne se lasse pas de lire et relire.

Sandrine Perron

Dans l'album « Emmène-moi à la ville », l'aboutissement du récit est le livre lui-même : une femme raconte sa vie et le point culminant de son existence est le jour où elle prend un crayon pour décrire le monde et dessiner le livre de sa vie. Elle écrit « *Toute ma vie j'ai dû bouger pour chercher un moyen de m'en sortir. Mais cette fois c'est différent. Mon coeur est comblé* ». On a envie alors de relire l'histoire avec ces yeux-là pour re-voir et re-sentir comment avec un crayon et des mots simples on peut dessiner une vision de la vie où le destin d'une femme pauvre en Inde peut être magnifiquement bouleversé par la pratique libre de l'art.

Cet album complet a bénéficié par ailleurs d'un beau travail d'édition entièrement réalisé en sérigraphie par des artisans indiens. Ce parti-pris social et économique trouve son aboutissement dans le toucher (la qualité du papier) la sensation visuelle (la profondeur inhabituelle des noirs), l'odeur même (celle du papier artisanale), l'expérience physique du livre venant à chaque page confirmer le propos de l'artiste.

Dominique ROBIN







PRIX 2013 BRINDACIER

Emmène moi à la ville

de Tejubehan (Actes Sud Junior)

est récompensé par le prix BRINDACIER 2013
pour sa participation à la lutte contre les stéréotypes sexistes
et à la promotion de l'égalité femmes-hommes.



*Remis lors de la Journée Internationale pour les droits des femmes, le 8 mars 2013
par **CATHERINE COUTELLE**, Présidente de la Délégation de l'Assemblée Nationale aux
Droits des Femmes et à l'Egalité des chances entre les femmes et les hommes. Avec
la participation d'un jury d'amis de la librairie LA BELLE AVENTURE à Poitiers.*



Contact : Sébastien AUFORT - 06 84 71 29 60 - sebastien@catherinecoutelle.fr